

# EES-viðbætur

við Stjórnartíðindi EB

ISSN 1022-9337

Nr. 2

4. árgangur

16.1.1997

## I EES-STOFNANIR

1. EES-ráðið
2. Sameiginlega EES-nefndin
3. Sameiginlega EES-þingmannanefndin
4. Ráðgjafarnefnd EES

## II EFTA-STOFNANIR

1. Fastanefnd EFTA-rikkanna
2. Eftirlitsstofnun EFTA
3. EFTA-dómstóllinn

## III EB-STOFNANIR

1. Ráðið
2. Framkvæmdastjórnin

97/EES/2/01	Samfylking sem tilkynnt hefur verið fyrirfram (Mál nr. IV/M.874 - AMEC plc/Finacière Spie Batignolles SCA/Spie Batignolles SA) ..... 01
97/EES/2/02	Samfylking sem tilkynnt hefur verið fyrirfram (Mál nr. IV/M.850 - Fortis/MeesPierson) ..... 02
97/EES/2/03	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu (Mál nr. IV/M.828 - Schweizer Rück/Mercantile & General Reinsurance Company) ..... 02
97/EES/2/04	Ríkisaðstoð - Mál nr. C 36/96 - Holland ..... 03
97/EES/2/05	Skipan ráðgjafarnefndarinnar um krabbameinsvarnir ..... 03
97/EES/2/06	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt a-lið 1. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 - Kveðið á um skyldur um opinbera þjónustu í áætlunarflugi í Breska konungsríkinu ..... 04

97/EES/2/07	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt a-lið 1. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 - Kveðið á um skyldur um opinbera þjónustu í áætlunarflugi í Breska konungsríkinu .....	04
97/EES/2/08	Rekstur áætlunarflugs - Útboðsauglýsing frá Breska konungsríkinu í samræmi við d-lið 1. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 um rekstur áætlunarflugs milli Glasgow/Tiree og Glasgow/Barra (Skotlandi) .....	04
97/EES/2/09	Rekstur áætlunarflugs - Útboðsauglýsing frá Breska konungsríkinu í samræmi við d-lið 1. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 um rekstur áætlunarflugs milli Glasgow og Campbeltown (Skotlandi) .....	05
97/EES/2/10	Skrá yfir skjöl varðandi EES sem framkvæmdastjórnin sendi ráðinu á tímabilinu 2. 12. til 13. 12. 1996 .....	05
97/EES/2/11	Reglur um upplýsingaskipti – tæknilegar reglugerðir .....	09

**3. Dómstóllinn**

# EB-STOFNANIR

## FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

**Samfylking sem tilkynnt hefur verið fyrirfram**  
**(Mál nr. IV/M.874 - AMEC plc/Finacière Spie Batignolles SCA/  
Spie Batignolles SA)**

**97/EES/2/01**

1. Framkvæmdastjórninni barst 3. janúar 1997 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89<sup>(1)</sup> þar sem fyrirtækin AMEC plc (Breska konungsríkinu) og Finacière Spie Batignolles SCA (Frakklandi) öðlast í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. reglugerðar ráðsins sameiginleg yfirráð yfir Spie Batignolles SCA (Frakklandi) með hlutabréfakaupum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - AMEC plc: byggingastarfsemi, mannvirkjagerð, vélsmíði, raflagning, byggingarvörur og smíði húsa í einkaeigu,
  - Finacière Spie Batignolles SCA: (starfar ekki),
  - Spie Batignolles: byggingastarfsemi, mannvirkjagerð, vélsmíði, raf- og pípulagning.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað þar til síðar.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni eigi síðar en tíu dögum eftir þessa birtingu í Stjútö. EB nr. C 5, 9. 1. 1997. Athugasemdirnar er unnt að senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01/296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. IV/M.874 - AMEC plc/ Finacière Spie Batignolles SCA/Spie Batignolles SA, á eftirfarandi heimilisfang:

Commission of the European Communities  
Directorate-General for Competition (DG IV)  
Directorate B-Merger Task Force  
Avenue de Cortenberg 150  
B-1040 Brussels

<sup>(1)</sup> Stjútö. EB nr. L 395, 30. 12. 1989. Leiðrétting: Stjútö. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13.

**Samfylking sem tilkynnt hefur verið fyrirfram  
(Mál nr. IV/M.850 - Fortis/MeesPierson)****97/EES/2/02**

1. Framkvæmdastjórninni barst 3. 1. 1997 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89<sup>(1)</sup> þar sem Fortis AG, SA og Fortis Amev N.V. (Fortis) öðlast í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. reglugerðar ráðsins heildaryfirráð yfir MeesPierson með hlutabréfakaupum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Fortis: trygginga- og bankastarfsemi,
  - MeesPierson: bankastarfsemi, einkum á sviði viðskipta og iðnaðar.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað þar til síðar.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni eigi síðar en tíu dögum eftir þessa birtingu í Stjttíð. EB nr. C 14, 15. 1. 1997. Athugasemdirnar er unnt að senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01/296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. IV/M.850 - Fortis/MeesPierson, á eftirfarandi heimilisfang:

Commission of the European Communities  
Directorate-General for Competition (DG IV)  
Directorate B-Merger Task Force  
Avenue de Cortenberg 150  
B-1040 Brussels

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu  
(Mál nr. IV/M.828 - Schweizer Rück/Mercantile &  
General Reinsurance Company)****97/EES/2/03**

Framkvæmdastjórnin ákvað 30. 10. 1996 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdu hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89<sup>(1)</sup>. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á þýsku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CDE“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 396M0828. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP  
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)  
2, rue Mercier  
L-2925 Luxembourg  
Sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

<sup>(1)</sup> Stjttíð. EB nr. L 395, 30. 12. 1989. Leiðrétting: Stjttíð. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13.

**Ríkisaðstoð**  
**Mál nr. C 36/96**  
**Holland**

**97/EES/2/04**

Framkvæmdastjórnin hefur hafið málsmeðferð samkvæmt 2. mgr. 93. gr. EB-sáttmálans í tengslum við aðstoð við fyrirtækið Philips Electronics N.V. vegna þróunar á hálfleiðarakerfum fyrir margmiðla (sjá nánari útlitun í Stjtíð. EB nr. C 393 frá 31. 12. 1996).

Framkvæmdastjórnin veitir hér með hinum aðildarríkjum EES og hagsmunaaðilum frest til að koma athugasemdum sínum varðandi þessar ráðstafanir á framfæri, innan eins mánaðar frá birtingu þessarar auglýsingar í Stjtíð. EB, við:

European Commission  
DG IV/G.2  
200, rue de la Loi  
B-1049 Brussels

Athugasemdunum verður komið á framfæri við hollensk stjórnvöld.

**Skipan ráðgjafarnefndarinnar um krabbameinsvarnir****97/EES/2/05**

Með ákvörðun 96/469/EB kom framkvæmdastjórnin 30. júlí 1996 á fót ráðgjafarnefnd um krabbameinsvarnir. Framkvæmdastjórnin ákvað 4. desember 1996 að skipa nefndina á eftirfarandi hátt:

## Nafn

Professor Dr Michael MICKSCHE, Austurríki  
Professor Emmanuel VAN DER SCHUEREN, Belgía  
Professor Volker DIEHL, Þýskaland  
Dr Elsebeth LYNNGE, Danmörk  
Professor Jordi ESTAPE, Spánn  
Dr Harri VERTIO, Finnland  
Professor Jean FAIVRE, Frakkland  
Dr Michael PAPAMICHAEL, Grikkland  
Dr Peter DALY, Írland  
Professor Umberto VERONESI, Ítalía  
Professor M. DICTATO, Lúxemborg  
Professor Dr Robert KROES, Holland  
Professor Edward LIMBERT, Portúgal  
Dr Lars Erik HOLM, Svíþjóð  
Dr Tom DAVIES, Breska konungsríkið

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt a-lið 1. mgr. 4. gr. 97/EES/2/06  
reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92**

**Kveðið á um skyldur um opinbera þjónustu í áætlunarflugi í Breska  
konungsríkinu**

Í samræmi við a-lið 1. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 frá 23. júlí 1992 um aðgang bandalagsflugfélaga að flugleiðum innan bandalagsins hafa bresk stjórnvöld ákveðið að leggja á skyldur um opinbera þjónustu í áætlunarflugi milli Glasgow/Tiree og Glasgow/Barra (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 387, 21. 12. 1996).

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt a-lið 1. mgr. 4. gr. 97/EES/2/07  
reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92**

**Kveðið á um skyldur um opinbera þjónustu í áætlunarflugi í Breska  
konungsríkinu**

Í samræmi við a-lið 1. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 frá 23. júlí 1992 um aðgang bandalagsflugfélaga að flugleiðum innan bandalagsins hafa bresk stjórnvöld ákveðið að leggja á skyldur um opinbera þjónustu í áætlunarflugi á leiðinni Glasgow/Campbeltown (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 387, 21. 12. 1996).

**Rekstur áætlunarflugs**

**97/EES/2/08**

**Útboðsauglýsing frá Breska konungsríkinu í samræmi við d-lið 1. mgr.  
4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 um rekstur áætlunarflugs  
milli Glasgow/Tiree og Glasgow/Barra (Skotlandi)**

Í samræmi við a-lið 1. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 frá 23. júlí 1992 um aðgang bandalagsflugfélaga að flugleiðum innan bandalagsins hefur Breska konungsríkið ákveðið að leggja á skyldur um opinbera þjónustu í áætlunarflugi milli Glasgow/Tiree og Glasgow/Barra (Skotlandi). Skilyrðin sem bundin eru þessum skyldum um opinbera þjónustu voru birt í Stjórnartíðindum Evrópubandalagsins nr. C 387, 21. 12. 1996 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 390, 24. 12. 1996).

Tilboðin skulu send í ábyrgðarbréfi með kvittun fyrir móttöku og gildir póststimpill sem sönnun fyrir sendingu, eða afhent persónulega gegn kvittun, eigi síðar en einum mánuði frá birtingu þessarar auglýsingar í fyrrnefndum Stjtið. EB, á eftirfarandi heimilisfang:

The Scottish Office Development Department (SODD)  
Transport and Local Roads Division  
Victoria Quay  
UK - Edinburgh, EH6 6QQ  
Bréfasími: (01 31) 244-08 71

## Rekstur áætlunarflugs

97/EES/2/09

### Útboðsauglýsing frá Breska konungsríkinu í samræmi við d-lið 1. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 um rekstur áætlunarflugs milli Glasgow og Campbeltown (Skotlandi)

Í samræmi við a-lið 1. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 frá 23. júlí 1992 um aðgang bandalagsflugfélaga að flugleiðum innan bandalagsins hefur Breska konungsríkið ákveðið að leggja á skyldur um opinbera þjónustu í áætlunarflugi milli Glasgow og Campbeltown (Skotlandi). Skilyrðin sem bundin eru þessum skyldum um opinbera þjónustu voru birt í Stjórnartíðindum Evrópubandalagsins nr. C 387, 21. 12. 1996 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 390, 24. 12. 1996).

Tilboðin skulu send í ábyrgðarbréfi með kvittun fyrir móttöku og gildir pósthimpill sem sönnun fyrir sendingu, eða afhent persónulega gegn kvittun, eigi síðar en einum mánuði frá birtingu þessarar auglýsingar í fyrrnefndum Stjtið. EB, á eftirfarandi heimilisfang:

The Scottish Office Development Department (SODD)  
Transport and Local Roads Division  
Victoria Quay  
UK - Edinburgh, EH6 6QQ  
Bréfasími: (01 31) 244-08 71

### Skrá yfir skjöl varðandi EES sem framkvæmdastjórnin sendi ráðinu á tímabilinu 2. 12. til 13. 12. 1996

97/EES/2/10

Þessi skjal er unnt að fá hjá söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna

Kóði	Skráningarnúmer	Titill	Samþykkt af framkvæmdastjórninni þann	Sent til ráðsins þann	Blaðaf síðufjöldi
COM(96) 640	CB-CO-96-640-EN-C <sup>(1)</sup>	Endurskoðuð tillaga að ákvörðun ráðsins um áætlun til margra ára um að stuðla að aukinni orkunýtni í bandalaginu (SAVE II)	2.12.1996	2.12.1996	23
COM(96) 626	CB-CO-96-621-EN-C	Álit framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt d-lið 2. mgr. 189. gr. b í EB-sáttmálanum um breytingar Evrópuþingsins á sameiginlegri afstöðu ráðsins varðandi tillögu að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um breytingu á tilskipun ráðsins 89/552/EBE um samræmingu tiltekinna ákvæða í lögum og stjórnsýslufyrirmælum í aðildarríkjunum um sjónvarpsrekstur til breytingar á tillögu framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 2. mgr. 189. gr. a í EB-sáttmálanum	4.12.1996	4.12.1996	28
COM(96) 628	CB-CO-96-624-EN-C	Endurskoðuð tillaga að tilskipun ráðsins um siglingabúnað	4.12.1996	4.12.1996	6
COM(96) 648	CB-CO-96-649-EN-C	Breytt tillaga að ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins um endurskoðun á áætlun bandalagsins um stefnumótun og aðgerðir hvað varðar umhverfi og sjálfbæra þróun er nefnist „Í átt til sjálfbærrar þróunar“	4.12.1996	4.12.1996	11

<sup>(1)</sup> „EN“ vísar til enska COM-skjalsins.

Kóði	Skráningarnúmer	Titill	Samþykkt af framkvæmdastjórninni þann	Sent til ráðsins þann	Blaðsíðufjöldi
COM(96) 627	CB-CO-96-623-EN-C	Álit framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt d-lið 2. mgr. 189. gr. b í EB-sáttmálanum um breytingar Evrópuþingsins á sameiginlegri afstöðu ráðsins varðandi tillögu að ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins um aðgerðar-áætlun bandalagsins á sviði menningar-arfleifðar: Raphael-áætlunin til breytingar á tillögu framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 2. mgr. 189. gr. a í EB-sáttmálanum	5.12.1996	5.12.1996	31
COM(96) 635	CB-CO-96-632-EN-C	Breytt tillaga að ákvörðun ráðsins um fyrstu áætlunina til margra ára um stuðning við evrópskan ferðamannaíðnað - „Philoxenia” (1997 - 2000)	4.12.1996	5.12.1996	10
COM(96) 637	CB-CO-96-634-EN-C	Álit framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt d-lið 2. mgr. 189. gr. b í EB-sáttmálanum um breytingar Evrópuþingsins á sameiginlegri afstöðu ráðsins varðandi tillögu að ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins um stuðningsáætlun er tekur til bóka og lestrar (Ariane)	9.12.1996	9.12.1996	17
COM(96) 641	CB-CO-96-644-EN-C	Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um ákvörðun á heildarafla sem heimilt er að veiða úr tilteknum fiskistofnum og hópum fiskistofna árið 1997 og skilyrði fyrir veiðunum	6.12.1996	9.12.1996	83
COM(96) 673	CB-CO-96-684-EN-C	Álit framkvæmdastjórnarinnar um breytingar sem Evrópuþingið lagði til varðandi sameiginlega afstöðu ráðsins um tillögu að tilskipun ráðsins um samræmingu laga aðildarríkjanna um prófanir á aksturshæfni vélknúinna ökutækja og eftirvagna sem eru tengdir við þau	6.12.1996	9.12.1996	9
COM(96) 555	CB-CO-96-559-EN-C	Tillaga að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um vélknúin ökutæki og eftirvagna sem tengdir eru við þau með tilliti til flutninga á hættulegum vörum á vegum og um breytingu á tilskipun 70/156/EBE um gerðarviðurkenningu á vélknúnum ökutækjum og eftirvögnum þeirra	10.12.1996	10.12.1996	18
COM(96) 663	CB-CO-96-675-EN-C	Breytt tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um ábyrgð flugfélaga ef slys á sér stað	10.12.1996	10.12.1996	14
COM(96) 547	CB-CO-96-625-EN-C	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar um baráttu gegn ferðamannaíðnaði í tengslum við kynferðislega misnotkun á börnum	27.11.1996	11.12.1996	19
COM(96) 592	CB-CO-96-590-EN-C	Tillaga að ákvörðun ráðsins um áætlun bandalagsins til margra ára til að stuðla að tilkomu upplýsingaþjófélags í Evrópu (Upplýsingaþjófélagið)	12.12.1996	12.12.1996	24
COM(96) 638	CB-CO-96-635-EN-C	Álit framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt d-lið 2. mgr. 189. gr. b í EB-sáttmálanum um breytingar Evrópuþingsins á sameiginlegri afstöðu ráðsins varðandi tillögu að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um breytingu á tilskipun 93/16/EBE um að greiða fyrir frjálsum flutningum lækna og um gagnkvæma viðurkenningu á prófskrifteinum þeirra, vottorðum og öðrum vitnisburði um formlega menntun og hæfi	12.12.1996	12.12.1996	4



Kóði	Skráningarnúmer	Titill	Samþykkt af framkvæmdastjórninni þann	Sent til ráðsins þann	Blaðsíðufjöldi
COM(96) 655	CB-CO-96-668-EN-C	Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um úthlutun aflakvóta til aðildarríkjanna fyrir árið 1997 vegna skipa sem veiða í pólskri landhelgi	12.12.1996	12.12.1996	5
COM(96) 656	CB-CO-96-669-EN-C	Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um úthlutun aflakvóta til aðildarríkjanna fyrir árið 1997 vegna skipa sem veiða í eistneskri landhelgi	12.12.1996	12.12.1996	8
COM(96) 657	CB-CO-96-670-EN-C	Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um ákveðnar ráðstafanir fyrir 1997 í tengslum við verndun og stjórnun fiskveiðiauðlinda sem gilda um skip sem sigla undir fána Litháens	12.12.1996	12.12.1996	12
COM(96) 658	CB-CO-96-671-EN-C	Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um úthlutun aflakvóta til aðildarríkjanna fyrir árið 1997 vegna skipa sem veiða í íslenskri landhelgi	12.12.1996	12.12.1996	6
COM(96) 660	CB-CO-96-672-EN-C	Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um úthlutun aflakvóta til aðildarríkjanna fyrir árið 1997 vegna skipa sem veiða í lettneskri landhelgi	12.12.1996	12.12.1996	8
COM(96) 661	CB-CO-96-673-EN-C	Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um úthlutun aflakvóta til aðildarríkjanna fyrir árið 1997 vegna skipa sem veiða í landhelgi Litháens	12.12.1996	12.12.1996	8
COM(96) 662	CB-CO-96-674-EN-C	Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um ákveðnar ráðstafanir fyrir 1997 í tengslum við verndun og stjórnun fiskveiðiauðlinda sem gilda um skip sem sigla undir pólskum fána	12.12.1996	12.12.1996	12
COM(96) 665	CB-CO-96-677-EN-C	Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um ákveðnar ráðstafanir fyrir 1997 í tengslum við verndun og stjórnun fiskveiðiauðlinda sem gilda um skip sem sigla undir lettneskum fána	12.12.1996	12.12.1996	12
COM(96) 666	CB-CO-96-678-EN-C	Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um ákveðnar ráðstafanir fyrir 1997 í tengslum við verndun og stjórnun fiskveiðiauðlinda sem gilda um skip sem sigla undir eistneskum fána	12.12.1996	12.12.1996	12
COM(96) 668	CB-CO-96-680-EN-C	Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um að gera, fyrir árið 1997, tiltekna ráðstafanir varðandi verndun og stjórnun fiskveiðiauðlinda á samningssvæðinu eins og það er skilgreint í samningnum um framtíðarsamvinnu ríkja á Norðaustur-Atlantshafi	12.12.1996	12.12.1996	7
COM(96) 669	CB-CO-96-681-EN-C	Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um að gera, fyrir árið 1997, tiltekna ráðstafanir varðandi verndun og stjórnun fiskveiðiauðlinda á umráðasvæðinu eins og það er skilgreint í samningnum um framtíðarsamvinnu ríkja varðandi fiskveiðar á Norðvestur-Atlantshafi	12.12.1996	12.12.1996	25
COM(96) 670	CB-CO-96-682-EN-C	Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um ákveðnar ráðstafanir fyrir 1997 í tengslum við verndun og stjórnun fiskveiðiauðlinda sem gilda um skip sem sigla undir færeyskum fána	12.12.1996	12.12.1996	15
COM(96) 671	CB-CO-96-683-EN-C	Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um úthlutun aflakvóta til aðildarríkjanna fyrir árið 1997 vegna skipa sem veiða í færeyskri landhelgi	12.12.1996	12.12.1996	6

Kóði	Skráningarnúmer	Titill	Samþykkt af framkvæmdastjórninni þann	Sent til ráðsins þann	Blaðsíðufjöldi
COM(96) 623	CB-CO-96-619-EN-C	Breytt tillaga að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um breytingu á tilskipun 92/50/EBE um samræmingu reglna um útboð og gerð opinberra samninga um kaup á þjónustu, tilskipun 93/36/EBE um samræmingu reglna um útboð og gerð opinberra samninga um vörukaup og tilskipun 93/37/EBE um samræmingu reglna um útboð og gerð opinberra verksamninga	13.12.1996	13.12.1996	107
COM(96) 642	CB-CO-96-645-EN-C	Tillaga að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um reglur um veitingu upplýsinga á sviði tæknilegra staðla og reglugerða (samsteypt útgáfa)	13.12.1996	13.12.1996	23
COM(96) 653	CB-CO-96-665-EN-C	Árskýrsla frá framkvæmdastjórninni til ráðsins, Evrópuþingsins, efnahags- og félagsmálanefndarinnar og svæðanefndarinnar: Evrópska efnahagssvæðið - fjármagnskerfið	13.12.1996	13.12.1996	10
COM(96) 654	CB-CO-96-667-EN-C	Tillaga að ákvörðun ráðsins um sjálfbæran og öruggan hreyfanleika	13.12.1996	13.12.1996	21
COM(96) 667	CB-CO-96-679-EN-C	Tillaga að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um samræmingu laga aðildarríkjanna um vélar (samsteypt útgáfa)	13.12.1996	13.12.1996	80
COM(96) 683	CB-CO-96-694-EN-C	Tillaga að ákvörðun ráðsins þar sem farið er fram á við Lýðveldið Austurríki að samþykkja ekki drög sín að fyrirmælum um merkingu á matvælum sem framleidd eru með erfðafræðilegum aðferðum	13.12.1996	13.12.1996	5
COM(96) 684	CB-CO-96-695-EN-C	Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um breytingu á reglugerð (EBE) nr. 189/92 um beitingu tiltekinna eftirlitsráðstafana Norðvestur-Atlantshafsfiskveiðinefndarinnar (NAFO)	13.12.1996	13.12.1996	5
COM(96) 685	CB-CO-96-696-EN-C	Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um breytingu á reglugerð (EB) nr. 3069/95 um að koma á athugunarkerfi Evrópubandalagsins sem unnt verður að nota til að fylgjast með fiskiskipum bandalagsins sem veiða á umráðasvæði Norðvestur-Atlantshafsfiskveiðinefndarinnar (NAFO)	13.12.1996	13.12.1996	6
COM(96) 700	CB-CO-96-708-EN-C	Álit framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt d-lið 2. mgr. 189. gr. b í EB-sáttmálanum um breytingar Evrópuþingsins á sameiginlegri afstöðu ráðsins varðandi tillögu að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um breytingu á tilskipun 84/450/EBE um samræmingu á lögum og stjórnslufyrirmælum aðildarríkjanna um villandi auglýsingar	13.12.1996	13.12.1996	18
COM(96) 710	CB-CO-96-722-EN-C	Álit framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt a-lið 2. mgr. 189. gr. b í EB-sáttmálanum um aðra umsögn Evrópuþingsins um sameiginlega afstöðu ráðsins varðandi tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um sameiginlegar reglur um innri markaðinn í tengslum við raforku	12.12.1996	13.12.1996	4

## Reglur um upplýsingaskipti – tæknilegar reglugerðir

97/EES/2/11

- Tilskipun 83/189/EBE frá 28. mars 1983 sem setur reglur um tilhögun upplýsingaskipta vegna tæknilegra staðla og reglugerða (Stjtið. EB nr. L 109, 26. 4. 1983, bls. 8).
- Tilskipun 88/182/EBE frá 22. mars 1988 um breytingu á tilskipun 83/189/EBE (Stjtið. EB nr. L 81, 26. 3. 1988, bls. 75).
- Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/10/EB frá 23. mars 1994 um aðra efnisbreytingu á tilskipun 83/189/EBE (Stjtið. EB nr. L 100, 19. 4. 1994, bls. 30).

Tilkynningar um drög að tæknilegum reglugerðum sem borist hafa framkvæmdastjórninni

Tilvísun <sup>(1)</sup>	Titill	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils <sup>(2)</sup>
96-0432-D	Reglugerðir um öryggi og heilsuvernd við smíði vinnupalla. Almennur kafli með viðauka sem lýsir staðlinum DIN 4420 (ZH 1/534.0)	7.2.1997
96-0433-D	Breyting á skrá B í almennu stjórnsýslureglugerðinni við lög um öryggi tækjabúnaðar frá maí 1996 með innfellingu á endurskoðaðri útgáfu af ZH 1/534.6 - Reglugerðir um öryggi og heilsuvernd við smíði vinnupalla	7.2.1997
96-0434-D	Reglugerðir um öryggi og heilsuvernd við smíði vinnupalla (ZH 1/534.8)	7.2.1997
96-0435-D	Reglugerðir um öryggi og heilsuvernd við smíði vinnupalla (ZH 1/534.7)	7.2.1997
96-0436-D	Reglugerðir um öryggi og heilsuvernd við meðhöndlun peninga á sölustað (ZH 1/242)	7.2.1997
96-0437-DK	Fyrirmæli um hreingerningavökva	7.2.1996
96-0438-F	Drög að fyrirmælum um breytingu á fyrirmælum frá 21. apríl 1983 um ákvörðun á brunaþoli byggingareininga og um sérstaka prófunarskilmála fyrir reykgleypa	(3)
96-0439-F	Drög að fyrirmælum um breytingu á fyrirmælum frá 30. júní 1983 um flokkun á byggingarefni eftir mótstöðu þess gegn bruna og um skilgreiningu á prófunaraðferðum	(3)
96-0440-FIN	Reglugerð um kröfur um gerðarsamþykki fyrir tiltekinn radíóbúnað til notkunar á sjó	5.2.1997
96-0441-FIN	Reglugerð um kröfur um gerðarsamþykki á VHF-radíósímum til notkunar á sjó	5.2.1997
(3)(4)(5)		

<sup>(1)</sup> Ár – skráningarnúmer – upprunaaðildarríki.

<sup>(2)</sup> Eindagi fyrir athugasemdir frá framkvæmdastjórninni og aðildarríkjum.

<sup>(3)</sup> Hefðbundnar reglur um upplýsingaskipti gilda ekki um „lyfjaskrá“.

<sup>(4)</sup> Ekkert stöðvunartímabil þar sem framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ástæður fyrir aðkallandi samþykki.

<sup>(5)</sup> Ekkert stöðvunartímabil vegna skatta- eða fjármálaráðstafana; sbr. 3. lið 9. mgr. 1. gr. í tilskipun 94/10/EB.

Framkvæmdastjórnin vekur athygli á að samkvæmt skilmálum orðsendingar hennar frá 1. október 1986 (Stjtíð. EB nr. C 245, 1. 10. 1986, bls. 4) gerir hún ráð fyrir að ef aðildarríki samþykkir tæknilega reglugerð sem fellur undir ákvæði tilskipunar 83/189/EBE án þess að senda drögin til framkvæmdastjórnarinnar eða virða skyldubundna stöðvun, sé ekki unnt að framfylgja reglugerðinni gagnvart þriðja aðila samkvæmt skilmálum réttarkerfis hlutaðeigandi aðildarríkis. Framkvæmdastjórnin telur þar af leiðandi að málsaðilar hafi rétt til að vænta þess að dómstólar landsins neiti að koma innlendum tæknilegum reglugerðum, sem ekki hefur verið tilkynnt um eins og krafist er í lögum bandalagsins, til framkvæmda.

Upplýsingar um tilkynningarnar eru fáanlegar hjá stjórnsýsludeildum ríkjanna og hefur skrá yfir þær verið birt í Stjórnartíðindum Evrópubandalagsins nr. C 67 frá 17. 3. 1989 bls. 3 og í EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalagsins nr. 6 frá 4. 5. 1994, bls. 8.